



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第**五九九五**次会议

2008年10月15日星期三下午4时举行

纽约

主席：	张业遂先生	(中国)
成员：	比利时	德利厄夫人
	布基纳法索	蒂恩德雷贝奥果先生
	哥斯达黎加	比利亚洛沃斯女士
	克罗地亚	斯科拉契奇先生
	法国	德里维埃先生
	印度尼西亚	克莱布先生
	意大利	泰尔齐·迪圣阿加塔先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	俄罗斯联邦	杰明先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	夸瑞先生
	美利坚合众国	迪卡洛女士
	越南	黄志中先生

议程项目

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处
在该国活动的报告(S/2008/628)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。
更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记
录处处长(C-154A)。

08-55020 (C)



下午 4 时 05 分开会。

通过议程

议程通过。

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处在该国活动的报告 (S/2008/628)

主席：根据在第 5988 次会议上发出的邀请，我请几内亚比绍代表在安理会议席就座。

应主席邀请，卡布拉尔先生(几内亚比绍)在安理会议席就座。

主席：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会今天是按照其先前磋商达成的谅解而开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2008/628，其中载有秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处在该国活动的报告。

安全理事会各成员在磋商之后，授权我代表安理会发表声明如下：

“安全理事会回顾其以往关于几内亚比绍的各项声明，注意到秘书长关于几内亚比绍境内事态发展及联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联几支助处）活动的最新报告 (S/2008/628)。安理会重申支持为巩固该国和平而作的持续努力。

“安全理事会欢迎几内亚比绍政府承诺于 2008 年 11 月 16 日举行立法选举，并欢迎国际社会，包括安哥拉、巴西、葡萄牙、西非国家经济共同体(西非经共体)、欧洲联盟、联合国建设和平基金和联合国开发计划署为选举提供的技术和财政支持。安理会呼吁各捐助方继续提供财政资源，以支持选举进程。

“安全理事会呼吁该国政府和各行为方，包括各政党、安全部队和民间社会，确保为举行透明、自由和公正的选举创造有利环境，并尊重投票结果。

“安全理事会满意地注意到，建设和平委员会几内亚比绍组合于 2008 年 10 月 1 日通过了《几内亚比绍建设和平战略框架》，并指出必须快速有效地执行由联合国建设和平基金供资的速效项目。安理会期待建立《战略框架》的监测和跟踪机制。

“安全理事会强调几内亚比绍境内安全部门改革的重要性，鼓励该国政府持续努力执行国家安全部门改革方案，并强调国际社会需要为执行该方案提供进一步协调援助。

“安全理事会仍然严重关切贩毒活动和有组织犯罪的持续增多，因为这威胁到几内亚比绍境内及该次区域的和平与安全。安理会强调几内亚比绍政府有责任处理这一问题，并呼吁国际社会在这方面与几内亚比绍积极合作，特别是为建设国家执法和司法当局的能力提供持续支持。安理会请秘书长在其下次报告中进一步详细说明需要采取哪些措施来对付这些挑战。

“安全理事会欢迎西非经共体即将采取主动，于 2008 年 10 月 28 日和 29 日在普拉亚(佛得角)召开打击贩毒活动区域会议，并期待将由此产生的区域行动计划。

“安全理事会对粮食和燃料价格不断上涨的后果表示关切，并欢迎世界银行为对付这一危机而提供的支持。安理会鼓励几内亚比绍政府继续同国际金融机构进行对话与合作。安理会还对霍乱疫情感到关切，呼吁几内亚比绍政府及其各伙伴继续并加强努力，力求消灭霍乱。

“安全理事会确认并赞扬秘书长代表和联几支助处工作人员以及联合国国家工作队帮助巩固和平、民主和法治方面发挥的重要作用，

并对他们的活动表示赞赏。安理会期待秘书长提出关于如何调整几内亚比绍境内联合国存在以更有效支持建设和平活动的建议。”

这一声明将作为安全理事会文件分发，文号为S/PRST/2008/37。

安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午 4 时 10 分散会。